

Ryska - Русский

0164

Добро  
пожаловать  
на работу!

ПРАВА, ВОЗМОЖНОСТИ  
И ОБЯЗАННОСТИ НОВИЧКОВ  
НА РЫНКЕ ТРУДА ШВЕЦИИ

Анника Креуцер



# ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ НА РАБОТУ!



Права, возможности и обязанности  
новичков на рынке труда Швеции

*Автор: Анника Креуцер*



# Предисловие

Новая работа — это намного больше, чем просто зарплата. Это также новые коллеги по работе и возможность стать частью команды. Новая работа — это путь вперед. После первой работы, как правило, легче продвигаться дальше, например сменить работу или продолжить учебу.

Это также чувство защищенности, которое дают договоры социального страхования, связанные с договором о найме на работу. Это чувство защищенности усиливается, если на вашем рабочем месте действует коллективный договор. Коллективный договор также дает уверенность в завтрашнем дне в виде пенсии. В этой книге вы узнаете, что же такое коллективный договор.

Новичкам на шведском рынке труда нужно научиться многому. Эта книга станет вам хорошим помощником. С ней вам будет проще понять связь между заработной платой, страхованием и пенсией. Знания о начислении пенсий дадут вам возможность принимать правильные решения.

Может быть, вы приехали в Швецию вместе с тысячами других беженцев и сейчас начинаете работать. Или, может быть, вы молоды и поэтому только вступаете на рынок труда. Место есть для всех и у всех есть равные права, возможности и обязанности.

Для всех нас важно, чтобы и вы, и все остальные нашли работу. Чем больше людей работает и вносит свой вклад в экономику страны, тем лучше для всего общества. Это делает Швецию разносторонне богатой страной.

## ДЛЯ ТОГО,

чтобы вам было проще разобраться в вопросах, возникающих в разных жизненных ситуациях, особо важная информация выделена розовым цветом.

## МНОГИЕ ИЗ

новых рабочих мест, которые появляются в образовании, здравоохранении и социальном обслуживании, охвачены коллективным договором в муниципалитетах, ландстингах, и регионах. Особая информация для тех, кто начнет работать на этих рабочих местах, выделена зеленым цветом.



# Содержание

	Стр.
1. Вас приняли на работу	5
2. Вы застрахованы	14
3. Вы зарабатываете на пенсию в то время, как вы работаете	17
4. Дети и работа	23
5. Защита в случае вашей смерти	25
6. Когда вы становитесь старше	26
7. Хорошо знать	28





# 1. Вас приняли на работу

## *Трудовой договор*

При устройстве на работу вы получаете трудовой договор. В трудовом договоре, который подписываете вы и ваш работодатель, должно быть указано:

- Кто является вашим работодателем
- Адрес и организационный номер работодателя
- Продолжительность вашего рабочего времени в неделю
- Ваша зарплата
- Надбавка за работу сверх графика или за работу в неудобное время
- Ваши служебные обязанности
- Вычеты (если это применимо к вам) за питание и проживание
- Срок извещения о расторжении трудового договора
- Форма занятости
- Дата, когда вы начинаете работать, и дата окончания работы (если вы работаете в течение определенного срока)
- Условия предоставления отпуска, например, количество отпускных дней

Информация о форме занятости очень важна. Благодаря этому вы знаете свою форму трудоустройства. Одной из форм занятости является **постоянное трудоустройство (tillsvidareanställning)**. При постоянной занятости вы являетесь «постоянным работником». В этом случае существуют особые правила, касающиеся того, как вас могут уволить или того, как вы сами можете уволиться. Закон, действующий на всех рабочих местах, называется Закон о защите от увольнения, LAS. Может также существовать коллективный трудовой договор, где будут оговорены условия, касающиеся увольнения. Ниже в этой главе можно подробнее прочитать о коллективных трудовых договорах.

## ОБЯЗАТЕЛЬНО ПРОСЛЕДИТЕ,

чтобы у вас был трудовой договор!  
Иначе вас могут обмануть в том, что касается  
и самой работы, и зарплаты.



Еще одним видом занятости является временное трудоустройство (tidsbegränsad anställning). Существует несколько видов временного трудоустройства:

- **Временное трудоустройство в общей форме (AVA).** В этом случае вы знаете день начала и окончания работы. Если вы приходите и работаете почасово, когда в этом есть необходимость, это называется почасовой работой (timanställning). Вы также можете работать только в течение нескольких дней. Сохраняйте все извещения о зарплате (данные о зарплате, которые вы получаете каждый месяц от своего работодателя). Может случиться так, что в случае вашей болезни вам нужно будет показать Государственной страховой кассе (Försäkringskassan), сколько вы работали.
- **Временное замещение должности (vikariat).** В этом случае вы знаете дату начала работы, чью именно должность вы замещаете и дату окончания работы. Срок временного замещения должности может иногда быть продлен, если сотрудник, которого вы замещаете, по каким-то причинам задерживается с возвращением на работу.
- **Сезонная работа.** Вы знаете дату начала и окончания работы, причем трудоустройство является временным по какой-то определенной причине. Трудоустройство прекращается в конце сезона. Чаще всего сезонная работа связана с временами года, например, работа спасателя на воде или работа по уборке снега.
- **Работа с испытательным сроком.** Продолжительность работы с испытательным сроком не может быть больше, чем шесть месяцев. При этом вы выполняете ту работу, которая, согласно плану, будет входить в ваши обязанности при постоянной работе после окончания испытательного срока. Во время работы с испытательным сроком вы можете быть уволены, и для этого существуют определенные правила. Если вас не увольняют, то работа с испытательным сроком автоматически переходит в постоянную работу.
- **Вы старше 67 лет.** В этом случае работодатель может предложить вам специальный трудовой договор, который может не соответствовать всем правилам, действующим при постоянной работе.

## Рабочее время

В трудовом договоре должно быть оговорено ваше рабочее время. Обычно при полной занятости продолжительность рабочего времени составляет 35 – 40 часов в неделю. При работе на неполную ставку указывается процент от полной ставки, например 80 или 50 процентов. Может также быть указано определенное количество рабочих часов или дней в неделю или в месяц.

В законе говорится о том, сколько разрешается работать в день, в неделю и в год. Также существуют правила о времени на перерыв и отдых. Например, у вас должно быть время на прием пищи, а также определенное количество часов для сна и отдыха перед тем, как вы снова заступите на смену.

## *Вы получаете зарплату!*

### **Зарплата**

В трудовом договоре должна быть указана ваша зарплата. Вы можете получать зарплату в разных формах. Это может быть:

- Фиксированная месячная заработная плата
- Почасовая заработная плата
- Зарплата, часть которой начисляется по гибкой схеме, например, сдельная оплата труда, провизия или бонус.

Вы можете также получать надбавку к зарплате, если вы работаете по выходным или в ночное время. Это называется доплатой за работу в сверхурочное время (ob-ersättning).

**В Швеции, в отличие от многих других стран мира, нет закона о минимальной заработной плате.** Но на большинстве рабочих мест существует так называемый коллективный трудовой договор. В этом случае размер минимальной заработной платы для различных должностей, служебных обязанностей и возрастов установлен заранее. Тогда обычно говорят о **заработной плате согласно трудовому договору**. В то же время ничто не мешает работодателю платить своим работникам более высокую зарплату.

**На рабочих местах без коллективного трудового договора не существует минимального уровня заработной платы. Работодатель может установить насколько угодно низкий уровень зарплаты.** Ниже в этой главе можно подробнее прочитать о коллективных трудовых договорах.

Зарплата обычно выплачивается в районе 25-го числа каждого месяца. Зарплата выплачивается на тот счет, номер которого вы дали своему работодателю.

Та зарплата, которая поступает на ваш счет, является зарплатой после снятия налогов. Таким образом, работодатель снимает подоходный налог, который вы должны платить. Это — **так называемый предварительный налог**. Работодатель может проверить сумму взимаемых налогов в таблицах, издаваемых Налоговой службой Швеции (Skatteverket), смотрите подробнее на [skatteverket.se](http://skatteverket.se).

Работодатель также обязан отчислять налог на выплачиваемые зарплаты, **страховой взнос работодателя (arbetsgivaravgift)**. Страховой взнос работодателя включает расходы на вашу пенсию, пособия по болезни или рабочей травме, уходу за детьми, и налог в пользу государства. Если вы родились до 1952 г. (на текущий 2018 г.), страховой взнос работодателя будет ниже, то есть для работодателей дешевле нанимать людей старшего возраста.



## Коллективный трудовой договор

На большинстве рабочих мест в Швеции действует коллективный трудовой договор. Это договоры между работодателями и работниками, которые регулируют зарплату и условия труда. Условия договора касаются всех работников - всего коллектива. Трудовые договоры подписывают организации работодателей, с одной стороны, и профсоюзы, представляющие работников, с другой стороны.

Профсоюзные организации существуют почти для всех профессий. То, какая из профсоюзных организаций подходит вам, зависит от того, по какой специальности вы работаете и какое у вас образование. Профсоюзные организации называются профсоюзами.

### У ВСЕХ, КТО ЗАНЯТ

в государственном или муниципальном секторе, имеется коллективный трудовой договор. Работники в муниципальном секторе и в ландстинге подпадают под один договор, а занятые в государственном секторе — под другой.

### У БОЛЬШИНСТВА СОТРУДНИКОВ,

которые работают на частных работодателей, тоже есть коллективный трудовой договор. В частном секторе существует множество коллективных договоров, два из которых наиболее крупные. Один из них охватывает служащих, а другой - рабочих. Если вы заняты в частном секторе, вы можете получить информацию о своем коллективном договоре у профсоюзных организаций, отдела заработной платы или у работодателя.



Только члены профсоюза могут повлиять на то, какие вопросы будут подниматься профсоюзом на очередных переговорах. Например, они могут заниматься вопросами о повышении зарплат или увеличении отпуска. Если вы являетесь членом профсоюза, вы платите профсоюзный взнос. Это также дает вам право на многие другие льготы, например более дешевые страховки или возможность учиться на курсах.

Центральный коллективный договор действует во всей стране. Он лежит в основе местных коллективных договоров. В местный коллективный договор могут входить дополнительные льготы, например, бесплатная рабочая одежда, или правила о том, как может выглядеть график рабочего времени.

Коллективный договор дает вам большее число преимуществ, чем те, которые требуются по закону, например в вопросах, касающихся пенсии или болезни. Может также быть так, что там, где нет коллективного договора, нет определенных видов страхования для работников.



В коллективном договоре, действующем на вашем рабочем месте, оговорены правила, касающиеся:

- Форм занятости
- Заработной платы и других доплат
- Рабочего времени
- Дополнительного отпуска свыше предусмотренного законом
- Расторжения трудового договора
- Вашей пенсии за выслугу лет

Туда также входят виды страхования на тот случай, если вы:

- Заболеете
- Станете жертвой несчастного случая или получите травму
- Потеряете работу

Те виды страхования, которые входят в коллективный договор, называются страхованием в рамках договора. Работодатели делают взносы в вашу пенсию по выслуге лет и различные страховые взносы. Более подробно об этом можно прочитать в главе 3.

## СТОРОНЫ ПЕРЕГОВОРОВ

в коллективном договоре в муниципалитетах, ландстингах и регионах — это: Организация муниципалитетов и ландстингов Швеции (Sveriges Kommuner och Landsting, SKL), работодатель, заключающий коллективный договор с центральными профсоюзными организациями, охватывающими более 1,1 миллиона работников в муниципалитетах, ландстингах и регионах. SKL является самой большой в Швеции организацией работодателей. Для муниципальных предприятий и союзов, которые являются членами Союза работодателей Pacta, Pacta заключает соответствующие коллективные договоры.

Самой большой профсоюзной организацией является Kommunal, в ней состоит полмиллиона человек. Два других крупных профсоюза - Vårdförbundet и Vision. Кроме этого, есть Akademikeralliansen, представляющий 17 различных профсоюзных организаций для людей с высшим образованием в рамках Saco.



## ЕСЛИ ТАМ,

где вы работаете, нет коллективного трудового договора, вам важно узнать, что у вас будет вместо этого. Застрахованы ли вы? Что случится, если вы заболеете? Платит ли предприятие, где вы работаете, пенсионный взнос за вас? Предприятия, которые стараются максимально снизить расходы, могут этого не делать. В этом случае вы сами понесете убытки, если вы получите травму или заболеете, и ваша будущая пенсия будет ниже.



## *Расторжения трудового договора*

Если у вас постоянная работа, то работодатель не имеет права расторгнуть трудовой договор с вами без причины. В Законе о защите от увольнения, **LAS**, есть правила о том, как именно вы можете потерять работу и как ваш работодатель может расторгнуть трудовой договор с вами. **LAS** распространяется на всех работников до 67 лет включительно. Вас могут уволить по причине **сокращения штата**. Может случиться так, что дела у предприятия идут плохо и работы на всех не хватает, или происходит реорганизация предприятия и ваша должность исчезнет.

Вас могут уволить по **индивидуальным причинам (personliga skäl)**. Например, если вы не соблюдаете трудовую дисциплину, часто опаздываете на работу или не выполняете свои трудовые обязанности. В этом случае вам должны сначала сделать предупреждения и, как правило, проанализировать возможность перевода вас на другую должность.

При существующей необходимости сокращения штата, увольнение персонала должно происходить в определенном порядке. Говоря простым языком, действует правило «последним пришел — первым ушел». Тот, кто устроился на работу последним, будет уволен в первую очередь. Но могут быть и исключения, если среди служащих есть работники, обладающие разной компетенцией и знаниями, в которых предприятие нуждается.

**LAS** также регулирует длительность срока извещения о расторжении договора (uppsägningstid). Срок извещения о расторжении договора — это то время, в течение которого вы работаете и получаете зарплату, несмотря на то, что вы уволены. Срок извещения о расторжении договора не может быть меньше одного месяца. При наличии коллективного договора срок извещения может быть длиннее. Ваш возраст тоже может повлиять на длительность срока.

Вы можете также уволиться сами, чтобы, например, поменять работу или переехать в другой город. Существуют правила о том, за сколько месяцев вам нужно сообщить об увольнении, чтобы закончить работать к какой-то определенной дате. Как правило, вы должны будете работать в течение всего своего срока извещения о расторжении договора.

## Если вы потеряете работу

Когда у вас есть работа, хорошо подумать о том, как потеря работы отразится на вашем материальном положении. Хорошим способом защитить себя в случае потери работы является членство в одной из касс выплаты пособия по безработице (a-kassa).

Будучи членом кассы выплаты пособия по безработице, вы можете получить материальную помощь, которая пригодится вам, пока вы будете искать новую работу. Выплаты от кассы выплаты пособия по безработице соответствуют определенному проценту от вашей зарплаты. Вы будете получать 80 процентов от вашей зарплаты, но не более 910 крон в день, в течение первых 100 дней. После этого вы будете получать 70 процентов от зарплаты, но не более 760 крон в день.

Существует примерно 30 различных касс выплаты пособия по безработице для разных отраслей и образований. Если вы не знаете, какая из касс вам подходит, вы можете поговорить с профсоюзной организацией. Зайдите на a-kassa.net или на сайт службы занятости (Arbetsförmedlingen), arbetsformedlingen.se/a-kassa, где есть информация на двенадцати различных языках, помимо шведского.

Если вы являетесь членом профсоюза, то, скорее всего, вы также являетесь членом какой-то из касс выплаты пособия по безработице. Профсоюз сотрудничает с кассами. Но вовсе не обязательно состоять в профсоюзе, чтобы быть членом какой-нибудь из касс выплаты пособия по безработице. Если вы являетесь членом одной из касс, вы платите членский взнос в размере чуть больше, чем 100 крон в месяц.

Чтобы получать пособие по безработице, вам необходимо стать на учет в службе занятости и быть готовым начать работу. Пособие выплачивается из вашей кассы выплаты пособия по безработице.

Если вы не член кассы выплаты пособия по безработице, вам будет выплачиваться пособие на базовом уровне. Вы должны быть не моложе 20 лет, и базовое пособие составляет не более 365 крон в день. Пособие из кассы выплаты пособия по безработице и базовое пособие по безработице выплачиваются не дольше 300 дней. Если у вас есть дети возраста до 18 лет, вам полагается большее количество дней.



## Отпуск

### Отпуск

Все, кто работает, имеют право на отпуск. Но у вас нет права просто взять отпуск тогда, когда вы хотите. Вы должны **подать заявление с просьбой об отпуске** вашему работодателю. Работодатель может отказать в отпуске, если заявленный период плохо согласуется с рабочей нагрузкой или периодами отпусков других работников. Отпуск будет одобрен, если работодатель примет положительное решение относительно вашего заявления.

Согласно **закону об отпуске**, у вас есть право на четыре недели отпуска подряд в период с июня по август (основной отпуск). В трудовом договоре могут быть исключения из этого правила. Так может быть, например, если вы работаете в отрасли, где основная рабочая нагрузка выпадает летом.

Обычно отпуск — это некоторое количество свободных от работы дней. Во время отпуска выплачивается **отпускная заработная плата**. Если период трудового договора не превышает трех месяцев, отпускные дни могут быть заменены денежным вознаграждением - в этом случае вам выплачивается **надбавка за отпуск**.

Если вы работаете по найму, заработная плата за отпускные дни вам не начисляется, но вы получаете отпускную зарплату, которая в целом соответствует уровню обычной зарплаты. В этом случае говорят об «оплаченном отпуске».

Согласно закону об отпуске, все имеют право на 25 дней отпуска. На рабочих местах с коллективным договором вы можете иметь право на большее количество дней отпуска.

### КОЛЛЕКТИВНЫЙ ДОГОВОР ДЛЯ

работников муниципалитета и ландстинга предусматривает дополнительные отпускные дни в зависимости от возраста.

Возраст	до 39 лет	40 – 49 лет	50 лет и выше
Продолжительность отпуска в днях	25	31	32



### Частичная занятость

Частичная занятость — это работа в объеме, меньшем, чем полная занятость. Некоторые рабочие места изначально предусматривают частичную занятость. В других случаях частичная занятость может быть следствием уменьшения уровня занятости. Работа с частичной занятостью долгое время отражается не только на зарплате. Частичная занятость может ухудшить ваши шансы на смену обязанностей на работе или на повышение квалификации, и вы рискуете упустить возможность перейти на более интересную и высокооплачиваемую работу.

В Швеции гораздо больший процент женщин, чем мужчин, работают на условиях частичной занятости. Для этого существует множество причин. То, что многие женщины работают с частичной занятостью, является основной причиной более низкого уровня средней заработной платы и пенсий женщин по сравнению с мужчинами.

Если вы хотите увеличить или уменьшить ваше рабочее время, вам необходимо обсудить это с вашим работодателем. Иногда вам нужно будет заполнить специальную форму. Старайтесь решить это заранее! Изменение вашего рабочего времени может, например, повлиять на расписание или рабочие задачи других сотрудников. Если изначально ваше рабочее место предусматривало более высокий уровень занятости или полную занятость, и вы уменьшили уровень занятости, то вы имеете право вернуться к изначальному уровню занятости, на который вы устроились.

## **Укороченное рабочее время для родителей**

Вы имеете право на отпуск по уходу за ребенком. Подробнее об этом читайте в главе 4.

Согласно закону об отпуске по уходу за детьми (lagen om föräldraledighet), вы имеете право уменьшить ваше рабочее время на четверть, до того, как ребенку исполнится восемь лет. Во многих коллективных договорах предусматривается более высокая возрастная граница, часто до того, как ребенку исполнится двенадцать лет. Если у вас восьмичасовой рабочий день, у вас есть право перейти на шестичасовой. При этом ваша зарплата уменьшится пропорционально. При желании, вы можете вернуться к тому рабочему времени, которое у вас было при приеме на работу.

## **Учеба**

У вас есть право взять неоплачиваемый отпуск, если вы хотите пойти учиться, не потеряв при этом свою работу. Это называется отпуском на учебу (tjänstledighet för studier). В это время вы не получаете зарплату.

Вы должны подать своему работодателю заявку об отпуске на учебу заблаговременно до начала учебы. Чтобы иметь право на этот вид отпуска, вы должны проработать в течение определенного времени.

## **Другие причины**

Об отпуске по каким-то другим причинам, вы должны спросить у своего работодателя. Работодатель принимает решение о том, предоставить вам отпуск или нет. Как правило, вычеты из вашей зарплаты будут сделаны с учетом того времени, когда вы отсутствовали на работе.



## 2. Вы застрахованы



### *Если вы заболели*

Если вы заболели и не можете работать, вы можете получать выплату по больничному листу (sjukersättning) вместо своей зарплаты. Недостаточно быть просто больным или получить травму, вы должны быть **нетрудоспособным**, т.е. не иметь возможности работать. Говоря простым языком, вы **находитесь на больничном (är sjukskriven)**. Неработоспособность зависит также от типа вашей работы. Если вы — водитель грузовика, то насморк, возможно, не будет для вас помехой в работе, но если вы работаете в медицинском учреждении, то вы не сможете работать и должны будете взять больничный.

Не обязательно быть неработоспособным полностью. Вы можете получать выплаты при утрате четверти, половины или трех четвертей своей полной работоспособности. При утрате половины работоспособности вы будете работать половину своего обычного рабочего времени и получать выплату по больничному листу в половинном размере.

Если вы не работаете дольше, чем одну неделю, по причине болезни, вам необходимо предоставить работодателю **справку о болезни (sjukintyg)**. Справку о болезни можно получить после осмотра у врача. Работодатель может также потребовать от вас справку о болезни раньше, чем через неделю, если вы, например, часто отсутствовали на работе в течение короткого времени.

Если вы больны и находитесь на больничном, вам положена выплата по больничному листу. Выплата по больничному листу включает в себя пособие по болезни (sjukpenning), которое вы получаете от Försäkringskassan, и пособие по болезни, которое вы можете получать от своего работодателя. Вы также можете получать пособие по болезни согласно условиям трудового договора; что может иметь большое значение для вашей экономической ситуации в случае болезни.



## ЗАЙДИТЕ НА САЙТ

Ersättningskollen, ersattningkollen.se, чтобы получить помощь в расчетах того, сколько вы получите в случае болезни.



Если вы находитесь на больничном дольше года, вы можете получать выплаты от Försäkringskassan, а если у вас есть коллективный трудовой договор, то вам могут быть положены дополнительные выплаты. Более подробную информацию можно получить в своем отделе по оплате труда (lönekontor) или обратившись в Försäkringskassan.

Если вы не можете работать в течение долгого времени, или, может быть, вообще не можете работать, то вы можете получать **компенсацию для лиц с продолжительной потерей трудоспособности (aktivitetersättning) или выплату по больничному листу** от Försäkringskassan. Размер обоих видов выплат зависит от того, сколько вы зарабатывали до болезни.

Если вам нет 30 лет, вам положена материальная компенсация для лиц в возрасте 19-29 лет с продолжительной потерей трудоспособности, а если вам от 30 до 65 лет, то вам положена выплата по больничному листу. Оба вида компенсаций могут быть в объеме  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{3}{4}$  или в полном объеме, в зависимости от того, насколько снижена ваша работоспособность. При наличии у вас коллективного трудового договора вы будете получать дополнительную сумму сверх того, что вы получаете от Försäkringskassan. Обратитесь в свой профсоюз или в отдел по оплате труда за более подробной информацией.

## Помощь при возвращении на работу

По закону ваш работодатель обязан предоставить вам помощь, если вы **больны или получили производственную травму на работе**, чтобы вы могли вернуться к работе. К производственным травмам относятся несчастные случаи на работе и по дороге на работу и с работы, а также болезни или инфекции, которые вы получили в связи со своей работой.

Ваш работодатель получает поддержку от Försäkringskassan, которая может предоставить помощь в планировании различных способов помощи.

Участие в трудовом тренинге с целью вернуться к работе называется реабилитацией, направленной на привыкание к трудовой деятельности (arbetslivsinriktad rehabilitering). В этом случае вы можете получить пособие по реабилитации (rehabiliteringspeng) от Försäkringskassan. Размер пособия такой же, как и у пособия по болезни.

## ВАЖНО,

чтобы в случае необходимости реабилитации вы получили помощь как можно раньше. Чем дольше вы находитесь на больничном, тем сложнее будет вернуться к работе. Речь идет о таких проблемах, как, например, оказаться оторванным от коллектива или не получить возможность участвовать в курсах повышения квалификации, необходимых для вашей работы.

ВНИМАНИЕ!

## ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ

**коллективный трудовой договор**, то вы можете получить помощь в случае травм, полученных на рабочем месте. На веб-сайте [ersattningskollen.se](http://ersattningskollen.se) можно найти информацию о том, что вам положено согласно коллективному договору.

ВНИМАНИЕ!

## ВСЕ РАБОТНИКИ,

занятые в муниципальном секторе или ландстинге, застрахованы на случай трудовых травм и имеют право на дополнительные выплаты. Этот вид страхования называется Trygghetsförsäkring vid arbetsskada, TFA-KL. Если вы получили травму на рабочем месте, вам надо заявить об этом в AFA Försäkring. Проще всего это сделать на веб-сайте [afa.se](http://afa.se), используя электронное удостоверение личности. Вы можете получить помощь в отделе по выплатам зарплат.

В членские взносы многих из профсоюзов входит страховка, которая дает дополнительное пособие в случае потери трудоспособности. Проконсультируйтесь по этому вопросу с профсоюзной организацией или на своем рабочем месте.







### 3.

# Вы зарабатываете на пенсию в то время, как вы работаете

Мы зарабатываем свои пенсии в течение всего времени, пока мы работаем. Каждый из нас сам зарабатывает свою пенсию.

## РАБОТА ВНОСИТ ВКЛАД В

пенсию двумя путями - и в общую пенсию (allmänna pensionen), и в пенсию по выслуге лет (tjänstepensionen).

Суммарная пенсия, которую вы можете получить, часто сравнивается с пирамидой.

- Внизу находится общая пенсия, она гарантирована по закону и выплачивается Пенсионным ведомством (Pensionsmyndigheten).
- В середине находится пенсия за выслугу лет, которую вы получаете благодаря своей работе, она выплачивается страховыми компаниями. Пенсия за выслугу лет, как правило, зависит от коллективного трудового договора.
- В верхней части пирамиды могут находиться ваши личные сбережения.



Пенсионная пирамида

- Собственные сбережения
- Служба по выслуге лет
- Условно-накопительная часть общей пенсии
- Персональная накопительная часть общей пенсии

## Общая пенсия

Общая пенсия — это та часть пенсии, которая выплачивается Пенсионным ведомством. Она состоит из трех частей: **условно-накопительной, подоходной части (inkomstpension), персональной накопительной части (premierpension) и бюджетной гарантированной части (garantipension)**. Пока вы работаете и получаете зарплату, вы зарабатываете свою условно-накопительную и персональную накопительную пенсии. Это также касается того времени, пока вы получаете пособие по болезни, уходу за ребенком или пособие по безработице. Бюджетная гарантированная пенсия выступает в качестве дополнения пенсии для тех, кто заработал недостаточно. Большинство тех, кто получает бюджетную гарантированную пенсию, также заработали определенный уровень условно-накопительной и персональной накопительной пенсии.

Бюджетная гарантированная пенсия регулируется определенными условиями, и если ее уровень окажется слишком низким, существует дополнительная социальная гарантия – **пособие малообеспеченным (försörjningsstöd)**.

### ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ

подробнее узнать об общей пенсии - посетите сайт [pensionsmyndigheten.se](http://pensionsmyndigheten.se). Вы можете также позвонить в контакт-центр по обслуживанию клиентов по тел. 0771-776 776. Есть специальные контактные номера и телефонное время, когда вы можете получить помощь переводчика на различных языках. Вы также можете получить помощь, посетив центры обслуживания клиентов, организованные Пенсионным ведомством совместно с Försäkringskassan и Налоговой службой Швеции.



### Условно-накопительная пенсия (inkomstpension)

Каждый год, когда вы работаете, в фонд условно-накопительной пенсии вносится сумма, соответствующая 16 процентам ваших доходов, на которые начисляется пенсия. Эти доходы составляют 93 процента от ваших доходов до налогов. Если вы зарабатываете 20 000 в месяц до налогов, этот взнос составляет примерно 3 000 крон в месяц, или 36 000 крон в год.

### Персональная накопительная пенсия (premierpension)

Персональная накопительная пенсия формируется таким же образом, как и условно-накопительная. В этом случае, сумма, которая вносится, составляет 2,5 процента от ваших доходов, на которые начисляется пенсия. Если вы зарабатываете 20 000 крон в месяц, то эта сумма составит почти 500 крон, или 6 000 крон в год.

Эти деньги инвестируются в фонды Пенсионным ведомством. Вы можете выбрать максимум пять фондов, причем можно бесплатно изменить свой выбор на сайте [pensionsmyndigheten.se](http://pensionsmyndigheten.se).

Но вам не обязательно выбирать. Существует фонд под названием Софан (Såfan) для всех тех, кто не хочет или по какой-либо другой причине не делает свой выбор. Многие также останавливают свой выбор на фонде Софан, поскольку дела у этого фонда до сих пор шли очень успешно.

Более подробную информацию о различных фондах можно получить, обратившись в Пенсионное ведомство. Если вы хотите узнать еще больше о том, как хранить капитал в фондах, зайдите на сайт [fondkollen.se](http://fondkollen.se).

Как для условно-накопительной, так и для персональной накопительной составляющих пенсии, пенсия начисляется на доходы вплоть до 42 031 крон в месяц (504 375 крон в год в 2018 г.). Даже если вы зарабатываете больше этой суммы, размер условно-накопительной или персональной накопительной пенсии не увеличивается.

## Бюджетная гарантированная пенсия (**garantipensionen**)

В общей пенсии существует базовый уровень социальной защищенности - бюджетная гарантированная пенсия. Как следует из названия, бюджетная гарантированная пенсия — это гарантия того, что вы получите хоть какую-то общую пенсию. Независимо от того, работали вы мало, с частичной занятостью или не работали вообще, вы можете иметь право на бюджетную гарантированную пенсию. Большинство из тех, кто получает бюджетную гарантированную пенсию, дополняют таким образом подоходную и условно накопительную части пенсии. Бюджетная гарантированная пенсия полагается тем, у кого эти части в совокупности не превышают 10 000 крон в месяц.

Существуют определенные условия для того, чтобы получать бюджетно гарантированную пенсию. Для того, чтобы получать **бюджетную гарантированную пенсию в полном объеме**, вы должны прожить в Швеции 40 лет, начиная с 16 лет и до того, как вам исполнится 65 лет. Чтобы получать **хотя бы часть бюджетной гарантированной пенсии**, вам нужно прожить в Швеции не менее 3-х лет до того, как вам исполнится 65 лет. Время проживания в какой-нибудь другой стране, входящей в ЕС, или в Норвегии, Исландии, Лихтенштейне или Швейцарии, может засчитываться, чтобы условие о трехлетнем проживании в Швеции было выполнено. Пенсионное ведомство может помочь вам вычислить свое право на бюджетную гарантированную пенсию.

Если вы получили вид на жительство в Швеции как **беженец или на основе потребности в защите**, у вас есть возможность учесть время проживания в вашей родной стране. Но вы должны проживать в Швеции за год до того, как вам исполнится 65 лет. Вы можете также засчитать время своего пребывания в Швеции со дня подачи прошения о получении вида на жительство. Если вы **иммигрировали в Швецию с целью воссоединения семьи**, то годы вашего проживания в родной стране учитываться не будут. Получение пенсии из других стран может уменьшить размер вашей бюджетной гарантированной пенсии.

## Другие дотации для пенсионеров

Кроме пенсии те, кому исполнилось 65 лет, могут иметь право на **дотацию на оплату жилья (bostadstillägg)**. Если вы получаете очень маленькую пенсию, у вас есть право на получение **особой дотации на оплату жилья (särskilt bostadstillägg)**. В тех случаях, когда, несмотря на дотацию на оплату жилья, ваш совокупный доход не обеспечивает «достойного уровня жизни», вы можете получать **пособие для малообеспеченных лиц в возрасте старше 65 лет (äldreförsörjningsstöd)**.

## Какие дотации и социальные пособия дают пенсию?

Если вы новичок на шведском рынке труда, вы, возможно получали дотации и социальные пособия. Некоторые из социальных пособий дают вклад в пенсию, в то время как другие не дают. В некоторых случаях, время получения пособий засчитывается при начислении бюджетной гарантированной пенсии.

Как правило, те дотации и социальные пособия, с которых вы платите налоги, дают право на условно-накопительную и персональную накопительную пенсию.

### ЧТО ДАЕТ

шведскую пенсию?

Соискательство статуса беженца .....	Не дает права на пенсию в Швеции
Получение вида на жительство .....	Дает право на бюджетно гарантированную пенсию
Пособие безработным для выхода на рынок труда (arbetsmarknadsstöd) .....	Не дает право на пенсию
Пособие безработным до 25 лет, участвующим в программах повышения квалификации (utvecklingsersättning) .....	Не дает право на пенсию
Пособие безработным старше 25 лет, участвующим в программах повышения квалификации (aktivitetsstöd) .....	Дает право на пенсию
Пособие малообеспеченным .....	Не дает право на пенсию
Пособие на ребенка .....	Не дает право на пенсию
Дотация на оплату жилья .....	Не дает право на пенсию
Пособие по уходу за ребенком .....	Дает право на пенсию
Пособие по безработице .....	Дает право на пенсию
Пособие по болезни .....	Дает право на пенсию
Выплаты по болезни .....	Дает право на пенсию

Источник: Min Pension/автор

## Пенсионное начисление на уход за детьми (barnår)

Ваша пенсия не должна уменьшаться лишь из-за того, что у вас есть дети. Поэтому вы получаете право на пенсию на протяжении первых четырех лет жизни вашего ребенка, так называемое пенсионное начисление на уход за детьми. Оно начисляется за каждый год родителю с наименьшим доходом. Право на пенсию можно считать по разному, и Пенсионное ведомство вычисляет, какой способ наиболее выгоден для вас.

Если родители являются соискателями статуса беженца, пенсионное начисление на уход за детьми начинается с того момента, как кто-либо из родителей ребенка получит вид на жительство и до достижения этим ребенком четырех лет.



## Учеба

Если вы учитесь в институте, университете или другом подобном учебном заведении и получаете стипендию от CSN, то государство выплачивает за вас пенсионный взнос. Это принесет вам только очень, очень маленькую пенсию. В лучшем случае, это соответствует той пенсии, которую вы получите, если бы ваша зарплата составляла 35 000 крон в год.

## Пенсия за выслугу лет (*tjänstepension*)

Пенсия за выслугу лет – это вид пенсии, взнос в которую делает ваш работодатель. Служащим, чьим работодателем является муниципалитет, ландстинг или государство, гарантирована пенсия за выслугу лет. Если вы работаете на частного работодателя, вы почти всегда будете получать пенсию за выслугу лет. Девять из десяти служащих в Швеции получают пенсию за выслугу лет.

### ЕСЛИ ТАМ,

где вы работаете, есть трудовой договор, то вы можете быть уверены в том, что вы получите пенсию за выслугу лет.



Некоторые частные работодатели, не подписавшие коллективный трудовой договор, делают добровольный выбор в пользу выплаты взносов в счет пенсии за выслугу лет.

Размер вашей пенсии за выслугу лет зависит от размера вашей зарплаты и от вашего рабочего стажа. Не имеет значения, получаете вы фиксированную месячную или почасовую заработную плату. Пенсия за выслугу лет зависит от вашей зарплаты до налогов.

Обычно в фонд вашей пенсии за выслугу лет вносится сумма, равная 4,5 процентам от вашей годовой зарплаты до налогов. Если вы зарабатываете 20 000 крон, то эта сумма составляет 900 крон. Но если ваша зарплата выше, то и сумма, вносимая в фонд вашей пенсии за выслугу лет, будет выше. Граница находится на уровне зарплаты приблизительно 39 000 крон в месяц (в 2018 г). Сумма, которая вносится в фонд вашей пенсии, считается как 30 процентов от той части зарплаты, которая превышает эту границу.

На сегодняшний день в многие коллективные договоры включен также дополнительный пенсионный взнос, который называется гибкая пенсия (*flexpension*). Так же могут существовать локальные договоры, в рамках которых вы получите более высокую пенсию.

Пенсия за выслугу лет будет иметь большое значение для вашего бюджета, когда вы выйдете на пенсию. Это значение особенно велико, если вы пришли на шведский рынок труда в зрелом возрасте и из-за этого не успели накопить на общую пенсию.

## При желании, вы можете сами выбирать, куда инвестировать свои пенсионные средства

В каждом коллективном договоре вы найдете несколько страховых компаний, из которых вы можете выбрать. Все варианты тщательно отобраны, и плата за администрацию пенсионных средств в рамках договора снижена до очень низкого уровня. Низкий уровень административных взносов означает, что больше средств останется для выплаты вашей пенсии.

### ВАМ НЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО

выбирать! Выбор по умолчанию во всех крупных коллективных договорах очень выгодный, и вам не стоит беспокоиться по этому поводу. Вы можете чувствовать полную уверенность.

У вас есть возможность выбора, даже если ваш работодатель вносит средства в частный пенсионный фонд, обычно более узкая. Кроме того, административные взносы в частных пенсионных фондах часто более высокие. При отсутствии выплат в счет пенсии по выслуге лет, или если вы являетесь частным предпринимателем, вы должны сами позаботиться о накоплении этой части пенсии, при такой возможности.

### ЕСЛИ ВЫ

работаете в муниципальном секторе или в ландстинге, ваш выбор по умолчанию — это традиционное страхование в KPA Pension. Традиционное страхование означает, что при размещении средств на рынках акций, облигаций и недвижимости профессиональными инвестиционными агентами, существуют гарантии инвестиций. Эта гарантия означает, что какую-то пенсию вам точно будут платить. На протяжении прошлых лет традиционное страхование KPA Pension быстро росло в своей стоимости и пенсия, скорее всего, превысит уровень гарантии.



Вы можете получить полную информацию и сделать ваш выбор в **пункте выбора (valcentral)**, доступном для пенсии по выслуге лет в рамках всех коллективных договоров. В конце книги приведен список. Вы также можете спросить про пункт выбора профсоюзную организацию или отдел выплаты зарплат.

## Вся информация собрана в одном месте

Большинство работников заканчивают свою трудовую деятельность с несколькими пенсиями за выслугу лет с разных рабочих мест. На сайте [minpension.se](http://minpension.se) собрана информация о всех ваших пенсиях. При наличии вопросов, вы можете связаться со службой обслуживания клиентов Min Pension по телефону 0771-89 89 89. Служба обслуживания клиентов Min Pension сотрудничает со службой обслуживания клиентов Пенсионного ведомства. Это означает, что вы можете попросить о помощи переводчика.



## 4.

# Дети и работа

При рождении ребенка, в Швеции предоставляются широкие социальные гарантии, которые дадут вам как денежную поддержку, так и возможность уделять время ребенку. Вы имеете право на отпуск по уходу за ребенком в течение полутора лет. После возвращения на работу вы имеете право на те же служебные обязанности, что и раньше.

При этом у вас также есть и обязанности. Вы должны сообщить своему работодателю о том, что у вас будет ребенок, как минимум, за два месяца до того, как ребенок должен родиться. Причем уже с самого начала вы должны договориться со своим руководителем о том, как долго вы планируете оставаться дома с ребенком. Это касается как будущих мам, так и будущих пап.

После рождения ребенка, оба родителя имеют право оставаться дома с ребенком в течение первых десяти дней. Эти дни называются отцовскими днями (pappadagar).

Когда вы станете родителем, вы будете получать **пособие по уходу за ребенком (förlädrapening)** от Försäkringskassan. Размер этого пособия зависит от размера вашего заработка и от того, как долго вы работали. При наличии коллективного трудового договора вы получаете более высокую **зарплату/надбавку на период ухода за ребенком (förlädrälön/förlädrapeningstillägg)**. Вместе с этой надбавкой обычно у вас остается в целом до 90 процентов вашей зарплаты, независимо от ее размера. Зарплата на период ухода за ребенком, как правило, выплачивается в течение шести месяцев, и начисляется как обычная зарплата.

### ПРИ ЖЕЛАНИИ,

посчитать пособие по уходу за ребенком и надбавку согласно коллективному договору вы можете на сайте [kpedeg.se](http://kpedeg.se), который вам покажет приблизительные цифры. Детали подсчета могут несколько отличаться между разными коллективными договорами.



Если вы переезжаете в Швецию с маленькими детьми, вы также имеете право на пособие по уходу за ребенком (förlädräpning). Если ребенку еще нет года, то это будет то же количество дней, что и для детей, родившихся в Швеции или усыновленных. Если ребенок приехал в Швецию в возрасте от одного года до двух лет, то родители имеют право на получение пособия по уходу за ребенком в течение максимум 200 дней (на двоих, а не на каждого из родителей). Если ребенок приехал в Швецию в возрасте старше двух лет, пособие будет выплачиваться в течение максимум 100 дней. Дополнительную информацию о страховании родителей вы можете получить в Försäkringskassan. На сайте Försäkringskassan вы найдете раздел **Förlädrakollen**. Здесь вы вместе со вторым родителем можете планировать отпуск по уходу за ребенком и разделить ваше время с ребенком. В разделе **Kassakollen** вы получите информацию о размере пособия по уходу за ребенком.

## КАК ПРАВИЛО, ЛУЧШЕ ВСЕГО

делить уход за ребенком поровну. Предусмотренные коллективным договором надбавки к пособию по уходу за ребенком обычно означают, что семье выгоднее всего, чтобы оба родителя взяли не менее шести месяцев отпуска по уходу за ребенком. Если мать, зарплата которой обычно ниже зарплаты отца, остается дома большую часть времени, семья может значительно потерять на этом в экономическом отношении.

Вы имеете право быть дома, если ваш ребенок болеет. Это называется «уход за больным ребенком» (vab, vård av barn). На сайте Försäkringskassan приведена информация о пособии по уходу за больным ребенком. Если у вас есть коллективный трудовой договор, размер пособия больше.







## 5. Защита в случае вашей смерти

В Швеции существует экономическая поддержка для семьи в случае смерти кого-нибудь из родителей. Это называется «**пенсией наследникам**» (**efterlevandepension**) и выплачивается даже в том случае, если вы не работаете. Этим занимается Пенсионное ведомство.

Наличие у вас работы может помочь также защитить вашу семью с помощью различных видов страхования. Это действует всегда, если есть коллективный трудовой договор. Многие работодатели и без коллективного трудового договора добровольно платят страховые взносы для своих служащих. Если там, где вы работаете, нет коллективного трудового договора, обязательно поинтересуйтесь, есть ли какой-либо вид страхования, который защитит вашу семью в случае вашей смерти.

### ХОТИТЕ ПОЛУЧИТЬ

получить более подробную информацию, о чем нужно помнить, если кто-то из родственников умрет? Посмотрите на сайте [efterlevandeguiden.se](http://efterlevandeguiden.se). На этом сайте собрана информация от Пенсионного ведомства, Налоговой Службы Швеции (Skatteverket) и Försäkringskassan.

Если вы работаете на рабочем месте с коллективным трудовым договором, у вас есть вид страхования TGL, **tjänstegruppliv**. Этот вид страхования дает вашей семье одноразовую выплату в случае вашей смерти в размере от примерно от 45 000 до 270 000 крон. Кроме этого, дополнительная сумма выплачивается на похороны.

Если вы работаете в государственном или муниципальном секторе, или в ландстинге, для вас есть «**пенсия наследникам**» (**efterlevandepension**). Если же вы работаете у частного работодателя, у вас нет этой гарантии.

Многие профсоюзные организации, например Kommunal, обеспечивают **групповое страхование жизни (grupplivförsäkring)**, которое гарантирует денежное пособие семье в случае вашей смерти. В случае профсоюза Kommunal речь идет о суммах около 300 000 крон.

Профсоюзы также предлагают выгодные условия страхования жизни, если вы хотите заключить отдельный страховой договор. Условия страхования одинаковы для всех членов профсоюза, и поэтому стоимость его невелика.



## 6. Когда вы становитесь старше

В Швеции нет **определенного пенсионного возраста**. Однако существуют различные возрастные границы для социальных пособий и пенсий. На сайте [minpension.se](http://minpension.se) вы найдете все виды своей пенсии. Вы можете также посмотреть, начиная с какого возраста и в течение какого времени они могут выплачиваться.

Вы имеете право продолжать работать до того, как вам исполнится 67 лет. Об этом говорится в Законе о защите от увольнения (LAS). Если вы хотите работать дольше, вам придется подписать новый трудовой договор со своим работодателем, и в этом случае Закон о защите от увольнения больше не действует.

### ЧЕМ РАНЬШЕ

вы выйдете на пенсию, тем ниже будет ее размер. Ведь тогда деньги должны делиться на большее количество лет. Если же вы продолжаете работать, пенсия пополняется деньгами.



Выплаты пособия по безработице, по больничному листу или если вы временно находитесь на больничном, прекращаются при достижении вами 65-летнего возраста. Вместо этого вы будете получать бюджетную гарантированную пенсию (*garantipension*). Таким образом, эти пособия заменяются пенсией. Для получения бюджетной гарантированной пенсии обратитесь в Пенсионное ведомство. Начиная с 65-летнего возраста, вы также имеете право на **дотацию на оплату жилья (*bostadstillägg*)** и **пособие для малообеспеченных лиц в возрасте старше 65 лет (*äldreförsörjningsstöd*)**.

В зависимости от вашего возраста, доходы от пенсий облагаются разными налогами. С начала того года, когда вам исполняется 66 лет, ваш налог будет меньше. С этого же возраста снижается налог на трудовые доходы, и работодателю становится выгоднее нанять вас на работу.

Возможно, вы задумываетесь о переезде из Швеции в другую страну после выхода на пенсию. В этом случае хорошо знать правила, действующие при переезде и регистрации за границей.

Если же вы будете проживать за границей только временно, будет считаться, что вы по-прежнему живете в Швеции. В этом случае, вы будете получать пенсию и платить налоги в Швеции. В Налоговой службе Швеции вы можете получить более подробную информацию о действующих правилах.

Вы можете иметь право на получение **пенсии из другой страны**, если вы жили или работали там часть своей взрослой жизни. Своевременно свяжитесь с Пенсионным ведомством до того, как вы хотите начать получать пенсию. Что касается пенсии за выслугу лет (tjänstepension), то вы должны сами выяснить, имеете ли вы право на этот вид пенсии с ваших предыдущих мест работы в других странах.





## 7. Хорошо знать

Есть много разных мест, куда можно обратиться за помощью с вопросами о зарплатах, пенсиях или др.

### Государственные учреждения

У всех государственных учреждений есть веб-сайты. Часто вы можете подать заявления и внести изменения прямо на сайте с помощью электронного удостоверения личности которое вы можете получить в вашем банке.

Вы можете также лично посетить одно из **отделений по обслуживанию клиентов**. Пенсионное ведомство, Försäkringskassan и Налоговая служба Швеции сотрудничают между собой. В отделении по обслуживанию клиентов вы можете получить целостную картину вашего дела. Во всей Швеции есть примерно 100 отделений по обслуживанию клиентов.

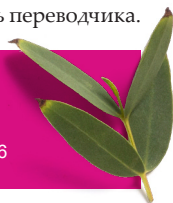
Также, при желании, вы можете позвонить в один из телефонных центров обслуживания клиентов какого-либо из ведомств. Вы можете воспользоваться услугами переводчика, но попросить об этом лучше всего заранее; можно также попросить кого-то, кто говорит по-шведски, позвонить и заказать переводчика.

**Försäkringskassan:** [forsakringskassan.se](http://forsakringskassan.se), телефон 0771-524 524

**Налоговая служба Швеции:** [skatteverket.se](http://skatteverket.se), телефон 0771-567 567

**Служба занятости:** [arbetsformedlingen.se](http://arbetsformedlingen.se), телефон 0771-416 416

**Пенсионное ведомство:** [pensionsmyndigheten.se](http://pensionsmyndigheten.se), телефон 0771-776 776



### Муниципалитеты

Муниципалитеты отвечают за разные формы социального обеспечения, например, за пособие малообеспеченным. Обычно заявки рассматриваются муниципальным социальным управлением.

В муниципалитетах есть консультанты по вопросам бюджета и задолженностей, которые могут дать совет, поддержку и идеи о том, как привести в порядок ваши финансы. Встреча с этими консультантами бесплатна, и они обязаны сохранять конфиденциальность. К сожалению, в некоторых муниципалитетах очередь и вам придется подождать. Поэтому, если вам нужна помощь, обращайтесь заблаговременно. На сайте **Hallå Konsument**, [hallakonsument.se](http://hallakonsument.se), вы можете узнать о разумных затратах на ведение домашнего хозяйства и о том, как вы можете составить смету для своей семьи.

## Профсоюзы

В профсоюзных организациях вы можете получить помощь и консультацию. Профсоюзы помогают, в первую очередь, своим членам. Вы можете поговорить с местным представителем профсоюза там, где вы работаете, или связаться с центральным представительством профсоюзной организации. Если вы хотите вступить в профсоюз, спросите у своих коллег по работе, какой или какие профсоюзы вам подходят.

Телефон поддержки Шведской федерации профсоюзов (LO) изначально предназначался для тех, кто подрабатывает на каникулах, теперь также доступен и для тех, кто не состоит в профсоюзных организациях. С ними можно связаться круглый год. По контактному телефону профсоюзов 020-65 00 65 вы получите ответы на вопросы, касающиеся дополнительной работы, подработки на каникулах и других временных работ. Вы можете также задать свои вопросы на [www.ung.lo.se/facketshjalptelefon](http://www.ung.lo.se/facketshjalptelefon).



## Полезные сайты

**Ersättningskollen**, [ersattningskollen.se](http://ersattningskollen.se). На этом сайте вы узнаете, как получить выплату или компенсацию в случае болезни или травмы на работе.

**Fondkollen**, [fondkollen.se](http://fondkollen.se), где вы узнаете, как инвестировать в фонды или выбрать фонды, которые вам подходят. Вы можете выбрать фонды для персональной накопительной пенсии, пенсии за выслугу лет или других видов инвестирования.

**Föräldrakollen** поможет вам в расчетах того, как вам и вашему партнеру поделить между собой дни отпуска по уходу за ребенком (*föräldradagarna*). Сайт Kassakollen подсчитывает размер пособия по уходу за детьми, пособия по болезни и другие выплаты, которые вы получите от Försäkringskassan. Вы найдете разделы Föräldrakollen и Kassakollen на сайте [forsakringskassan.se](http://forsakringskassan.se).

**Knegdeg**, [knegdeg.se](http://knegdeg.se), поможет служащим частного сектора подсчитать размер пособия в случае болезни, производственной травмы, по уходу за детьми, и т.п. Этот сайт создан шведской организацией РТК совместно с 26 профсоюзными организациями.

**Sunt arbetsliv**, [suntarbetsliv.se](http://suntarbetsliv.se), помогает работникам муниципалитетов, ландстингов и регионов получить дельные советы и найти источник вдохновения в вопросах, касающихся хороших условий труда. Здесь вы найдете советы о том, как другие работники решили проблемы, связанные с охраной труда.

**Arbetsmiljöupplysningen**, [arbetsmiljoupplysningen.se](http://arbetsmiljoupplysningen.se) — это сайт, где можно найти информацию об охране труда, а также о роли уполномоченного по технике безопасности (skyddsombuden) и представителей медицинской профилактики на предприятиях (företagshälsövärdin). Вы можете также получить совет о том, куда обратиться за дальнейшей помощью.

**Fackförbunden**, [fackforbunden.se](http://fackforbunden.se), сайт, где можно, в зависимости от профессии, узнать, какой из профсоюзов вам подходит. Здесь вы можете также найти ссылки на сайты различных профсоюзных организаций, сравнить кассы выплаты пособия по безработице и виды страхования в случае потери работы (inkomstförsäkringar).

**Min Pension**, [minpension.se](http://minpension.se). Здесь собрана информация о всех видах вашей пенсии, а также есть прогноз вашего суммарного размера пенсии. Вы можете также посмотреть, как будет меняться ваша пенсия, если вы, например, уменьшите свое рабочее время, или выйдете на пенсию раньше или позже.

**Verksamt**, [verksamt.se](http://verksamt.se). Этот сайт будет очень полезен вам, если вы раздумываете над созданием собственного предприятия или уже занимаетесь бизнесом. Вы можете также пользоваться онлайн услугами, поддерживать связь с различными ведомствами и пользоваться другими услугами при наличии у вас электронного удостоверения личности. Verksamt — это совместный проект Налоговой службы Швеции, Государственного учреждения по вопросам регистрации новых компаний и внесению изменений в реестр уже существующих (Bolagsverket) и службы занятости.

**Страховое агентство для потребителей и Потребительское агентство по вопросам банковского дела и финансов**, [konsumenternas.se](http://konsumenternas.se). Здесь вы можете узнать для себя много нового о банковских накоплениях, ссудах и страхованиях. Вы можете также сравнивать различные счета, страхование детей, пенсии по выслуге лет и многое другое. Агентства также предоставляют бесплатные консультации по электронной почте и телефону.



## Пункты выбора для пенсии за выслугу лет

**Pensionsvalet** (pv.se), сайт для работников муниципалитетов, ландстингов и регионов.

**Valcentralen** (valcentralen.se), сайт для работников муниципалитетов, ландстингов и регионов, а также служащих банков, финансовой сферы и пр.

**Collectum** (collectum.se), сайт для работников частного сектора с ИТР-договором.

**Fora** (fora.se), сайт для работников частного сектора с SAF-LO-договором.

**Statens tjänstepensionsverk** (spv.se), сайт для государственных служащих.

## Пенсионные компании

Контактная информация страховых компаний, управляющих вашими пенсиями, приведена в ежегодных отчетах о ваших пенсионных сбережениях (pensionsbesked). Эти данные собраны также в пунктах выбора.

### ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ

пенсионные сбережения у КРА Pension или вы хотите узнать больше о пенсии за выслугу лет при работе в муниципальном секторе, ландстингах или регионах, вы можете позвонить в службу обслуживания клиентов по телефону 020-650 500. Здесь вы можете получить помощь на 17 языках. Это касается и тех случаев, когда вам нужно получить помощь страхового агентства Folksam, телефон 0771-950 950.



## Стоит прочитать

Сотрудничество между КРА Pension и Анникой Креуцер привело к публикации нескольких книг, действительно полезных для прочтения. Вы можете загрузить их на веб-сайте [www.kra.se/bok](http://www.kra.se/bok). Две из них (в укороченных вариантах) переведены на разные языки.

- **Получите контроль над своей пенсией – десять ловушек, которые должны избегать женщины.**

В этой книге говорится о десяти ловушках, которые нужно избегать, чтобы, когда придет время, получить как можно лучшую пенсию.

- **Время сложить пенсионную головоломку – советы для женщин о том, как получить пенсию наилучшим образом.**

Эта книга для тех, кому 55 или больше лет и кто хочет действительно разобраться в том, что важно помнить перед грядущим выходом на пенсию.

- **Ваши гарантии на рабочем месте – страховки и другая поддержка для занятых в муниципальном секторе, ландстингах или регионах.**

Как следует из названия, эта книга поможет тем, кто работает разобраться с вопросами, связанными с пенсией. Она задумана как пособие для вас в ваших контактах с коллегами.





## **Анника Креуцер —**

это один из наших известнейших экспертов в области финансов домашнего хозяйства. Она является экономистом, журналистом, колумнистом и была сотрудником таких газет, как Aftonbladet и Privata Affärer. Анника Креуцер является также известным лектором и модератором, мы часто слышим ее в радиопрограмме Plånboken на канале P1, дающую полезные советы по вопросам экономики. Сейчас она также владелица частного предприятия Creutzer & Co.

## **КРА Pension —**

это пенсионное управление для занятых на муниципальных предприятиях и в ландстинге. Более 1,6 миллионов тех, кто работал в муниципалитетах и ландстингах, доверяют свои пенсионные сбережения КРА Pension.

Мы инвестируем пенсионные сбережения безопасно и с соблюдением этических принципов, с заботой о людях и окружающей среде. Поэтому мы никогда не вкладываем деньги в оружие, табак, игровую индустрию или алкоголь. Кроме того, у нас одни из самых низких взносов в нашей отрасли.



*Фотографии Petter Karlberg*

*Фотографии на оборотной стороне Kate Gabor*

*Шрифт Palatino, Gill Sans*

*Дизайн Eva Bergfeldt*

*Оригинал Karin Johansson*

*Ответственный за производство Anna Seger*

*Руководство проектом Emma Bernquist*

Может быть, вы приехали в Швецию вместе с тысячами других беженцев, или вас сюда привела любовь, и сейчас вы начинаете работать. Или, может быть, вы молоды и поэтому только вступаете на рынок труда. Новая работа — это намного больше, чем просто зарплата. Это также новые коллеги по работе и возможность стать частью команды. Но это также несет с собой определенную ответственность и обязанности.



Эта книга станет вам хорошим помощником. С ней вам будет проще понять связь между заработной платой, страхованием и пенсией. Договоры социального страхования, связанные с договором о найме на работу, приносят глубокое чувство защищенности. Это чувство защищенности усиливается, если на вашем рабочем месте действует коллективный договор. Но что же такое коллективный трудовой договор? В этой книге говорится об этом и многом другом, причем сделано это простым языком, чтобы было легко разобраться в том, что так часто кажется сложным.

В будничной жизни мы знакомы с Анникой Креуцер, широко известным экспертом в области финансов домашнего хозяйства, благодаря ее мудрым советам по вопросам экономики в передаче Plånboken на радио-канале P1. В этой книге она делится своими знаниями и объясняет, на что следует обратить внимание, когда вы начинаете работать.



**KPA**  
PENSION

Приблизительная цена 59:-  
(включая НДС)